



使命 Mission

致力透過科技應用，以人為本的服務和創新的手法，提昇長者社區生活的素質

To enhance the living quality of the elderly in the community through the use of technology, people-oriented services, and innovative methods

《電子健康紀錄互通系統條例草案》

2008 年政府提出電子健康紀錄互通的概念以來，協會一直使用這紀錄系統，於得到病人同意確認後，由協會的註冊護士查閱，以解答服務使用者的健康疑問。在第二階段電子健康記錄計劃中，就電子健康紀錄互通系統正進行研究，探討應否為敏感的健康記錄另設置儲存間，以保障使用者的私隱，使用者可自行篩選敏感病歷，就此情況，協會意見如下：

《電子健康紀錄互通系統》為病人提供一個完善的電子紀錄平台，有別於傳統的醫療紀錄，病人如需到不同私營和公營醫院診治，需經繁複程序和等候時間，才可得到有關紀錄，亦需自行攜帶給予醫護人員參閱。故此，協會對《電子健康紀錄互通系統》的設立，表示歡迎及支持。

電子健康紀錄互通系統不單有利於醫療診斷，而且更可加強對長者的照顧。當長者離院返回自己的社區後，對診斷及醫生的指示記憶模糊或許有不清楚的地方，協會的註冊護士獲得長者的授權後，可通過電子健康紀錄平台，檢視長者於醫管局的醫療記錄，並為長者詳細解釋所接受的治療，以及提醒有關服藥須知。協會註冊護士更可透過系統，協助長者記下繁多的覆診日期，以安排相關的社區支援服務。

從協會的經驗，服務使用者一般均認同系統為他們帶來益處。另一方面，私隱的問題也備受關注，因此，協會詳細地向他們講解系統的保安措施，釋除他們的疑慮。就敏感的健康記錄應否另設儲存空間，協會認為應先列出敏感的健康記錄範圍，如用戶選擇隱藏的病情牽涉傳染病 e.g. AIDS 或/ 乙型肝炎或/ 肺結核，有機會影響醫護人員/ 提供到戶服務人士的的裝備及安全。

醫療病歷必須完整齊全，以確保醫療服務的質素。用戶選擇隱藏的病情，相關報告未能提取，令醫護人員未能即時提供有效及全面的診治，甚至影響其他診療安排 (e.g. 精神科藥物副作用與痙攣徵狀)。另外，如沒有全部檢查報告的資料，或需要病人重新再檢驗，浪費資源、或會延長診治的程序和時間，引致病情惡化等。

協會建議可考慮以醫護人員或其他醫護團體的權限來劃分參閱病歷 (全部或部份，以分別是否包括所有敏感病歷)，於保障用戶的私隱的同時，亦能讓相關的醫護人員得到有關的電子健康紀錄，為病人提供適時、有效及全面的診治。

執行委員會 Executive Committee

主席 Chairman

鄭經翰先生, GBS, FHKIE (太平紳士)

Ir. Albert J. Cheng, GBS, FHKIE, JP

義務秘書 Honorary Secretary

郁德芬博士 (太平紳士)

Dr. Alice T.F. Yuk, JP

副主席 Vice-Chairman

黃岳永先生

Mr. Erwin Steve Huang

錢黃碧君女士

Mrs. Teresa B.K. Tsien

義務司庫 Honorary Treasurer

羅致光博士, SBS (太平紳士)

Dr. C.K. Law, SBS, JP

委員(董事) Members

方保僑先生

Mr. Francis P.K. Fong

張國柱議員

The Hon. Mr. Peter K.C. Cheung

黎定基先生

Mr. Stanislaus D.K. Lai

羅就先生

Mr. C. Lo

何國輝先生

Mr. Morris K.F. Ho

張惠君女士

Ms. W.K. Cheung

鄧子祐先生

Mr. Thomas T.Y. Cheng

林桂禮女士

Ms. Susan K.H. Lam

梁國輝先生

Mr. Tony K.F. Leung

聶揚聲先生

Mr. Peter Y.S. Nip

行政總裁 Chief Executive Officer

梁淑儀女士

Ms. Irene S.Y. Leung

地址：香港九龍何文田忠孝街60號愛民廣場一樓F42 Address: F42, 1/F, Oi Man Shopping Centre, Oi Man Estate, 60 Chung Hau Street, Homantin, Kowloon, Hong Kong

24小時熱線 Tel: (852) 2338 8312

傳真 Fax: (852) 2306 1106

電郵 E-mail: schsa@schsa.org.hk

網址 Website: www.schsa.org.hk



使命 Mission

致力透過科技應用，以人為本的服務和創新的手法，提昇長者社區生活的素質

To enhance the living quality of the elderly in the community through the use of technology, people-oriented services, and innovative methods

關於長者安居協會

長者安居協會於 1996 年由鄭經翰先生及羅致光博士等一群熱心人士支持下成立，旨在回應當時一股突如其來的寒流而引致逾百名獨居長者猝死的不幸事件。協會是自負盈虧的社會企業及非牟利慈善團體，本著以「企業養福利」、以人為本的服務及科技，提昇長者於社區生活的素質，將平安延伸至社會每個角落。

除了香港人熟悉的「平安鐘®」服務外，近年協會為回應新一代銀齡人士的需求，積極拓展如「隨身寶®」、「平安手機®」、「智平安」、「e 體健」護士關懷等，整合成一整套完善的「平安服務」，令長者無論身處家居或外出活動，都可使用協會直接管理的 24 小時呼援及關懷服務熱線中心的優質服務。

執行委員會 Executive Committee

主席 Chairman

鄭經翰先生, GBS, FHKIE (太平紳士)
Ir. Albert J. Cheng, GBS, FHKIE, JP

義務秘書 Honorary Secretary

郁德芬博士 (太平紳士)
Dr. Alice T.F. Yuk, JP

副主席 Vice-Chairman

黃岳永先生
Mr. Erwin Steve Huang

錢黃碧君女士
Mrs. Teresa B.K. Tsien

義務司庫 Honorary Treasurer

羅致光博士, SBS (太平紳士)
Dr. C.K. Law, SBS, JP

委員(董事) Members

方保備先生
Mr. Francis P.K. Fong

張國柱議員
The Hon. Mr. Peter K.C. Cheung

黎定基先生
Mr. Stanislaus D.K. Lai

羅就先生
Mr. C. Lo

何國輝先生
Mr. Morris K.F. Ho

張惠君女士
Ms. W.K. Cheung

鄧子祐先生
Mr. Thomas T.Y. Cheng

林桂霞女士
Ms. Susan K.H. Lam

梁國輝先生
Mr. Tony K.F. Leung

聶揚聲先生
Mr. Peter Y.S. Nip

行政總裁 Chief Executive Officer

梁淑儀女士
Ms. Irene S.Y. Leung

地址：香港九龍何文田忠孝街60號愛民廣場一樓F42 Address：F42, 1/F, Oi Man Shopping Centre, Oi Man Estate, 60 Chung Hau Street, Homantin, Kowloon, Hong Kong

24小時熱線 Tel：(852) 2338 8312

傳真 Fax：(852) 2306 1106

電郵 E-mail：schsa@schsa.org.hk

網址 Website：www.schsa.org.hk